



ΑΠΟ ΕΒΔΟΜΑΔΑ ΕΙΣ ΕΒΔΟΜΑΔΑ

ΑΝΑ ΤΗΝ ΠΟΛΙΝ

των φώτων του αντικαταστή-
ση το άμυδρο το φως ή και το
σκοτάδι. Όταν πάμουν να κι-
νούνται τα μαντήλια και χα-
θούν μαζί με το φωτισμένο
πλαίο και οι άνθρωποι που τα
ξιδεψαν με αυτό. Τότε παίρνει
την απήφασή να γυρίσει πίσω
ή πένθιμη συνοδεία. Θέλοντας
και μη. Για το σπίτι που θάνα
όμως έρημο και άδειο.

Βαρεία θα κυλάνε από τότε
οι μέρες, άργα. Μόνο ένα γράμ-
μα θα φέρει λίγη χαρά. Και τη
παντοτεινή, τη ποθητή, ο γυρι-
σμός.

...Ευλογημένη νύχαι ή ώρα...
Εξίσταται ακολουθείς σου. Για
λίγο όμως. Όσο να πής με τη
λέξη παρηγοριάς στη πονεμένη
μνήμη. Αν δρής. Σε ξαλεγρά-
μα ύστερα ή κίνηση. Ο κόσμος.
Ο φωτισμένος δρόμος. Οι πε-
ριπατητές στο γραφικό το μά-
λο. Κοπέλλες αμέριμνες βολ-
τάρον. Τι διαφορά αλήθεια.
Βλέπεις ακόμη και κάποιες άλ-
λες. Ψηλές ντυμένες άντρικά
...Ομορφες, αέρειες. Από μια
κατάλευκη θαλαμίσκο πριν από
την βύθνη. Τη συγκρίση ή-
θελά σου τότε κανείς με κείνες
που φεύγοντας με το καρδί-
πνιγνόν στο κλάμα. Και α-
υτή τη διαπίστωση για μια φο-
ρά ακόμη. Την ίδια πάντα.

Ο καθένας με τη τύχη του...
Κάποιος παιδεύεται σε κά-
θε δέμα που παρατηρεί, μαθη-
τεύεται του Δημοτικού που την
ήλικία τους σχηματίζει ένας
μονοήλιος ασημένιος. Βγλκν
πάλι φέτος στους δρόμους. Δεν
μοιάζουν με τα τζιτζίκια που
αμέριμνα χωρίς σκοπό, στο τρα-
γούδι τρέχουν αλμυρίσι, στο
γλέντι. Κανταδόριοι ανέμοι...

ΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΙΑ
ΣΙΔΗΡΩΤΗΡΙΑ
ΒΑΦΕΙΑ

ΝΕΟ μας Πρατήριο...

ΠΑΤ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ Α' 150 (Αντα Μέρως) ΤΗΛ 38-90
(Μεγαρόν Τελεφονοπούλου)



ΚΑΦΕΚΟΠΤΕΙΟΝ
ΚΑΝΑΚΑΡΗ 160

Σκηνές του δρόμου
ΕΡΧΕΤΑΙ... ΕΡΧΕΤΑΙ

Μετά, πολυώροη άναμνη
το λεωφορείο έφθασε.
«Παραλία Προαστίου».
Το όργανο της τάσεως πο-
λύ θα ήθελε ν' άνοιξη ή γή
να το καταπτή. Όμως τιπο-
τα τέτοιο δεν έγινε. Τό λεω-
φορείο σταμάτησε και ή πόρ-
τα άνοιξε. Ο οδηγός του τον
τόλθηκε και χαμογυρίσθηκε.
Το σπρόγγυλο φάειντο από
κατακόρυφο του. Περισσότε-
ρο απ' όλους απρόχνη αυτή ή
χοητή, κυρία με τά, προ-
γούλια. Ο νεαρός που όρι-
σκαίτο μπροστά της φώναζε:
«Αμάν σβόνα, κλάφτε
με!! Καί έπειτα.
— Τι σπρόγγυλε κυρά
μου... Καφετίνο το πέρασε;
— Ο άστουλάξ άπορεί και
προσπαθεί να καταλάβη, πώς
αυτός το τέντυ-μπύ με το
παράξενο ντύσιμο, από τέλευ-
τάς που ήταν στην σειρά,
στοργυλλοκάθετο στο πρώ-
το κάθισμα δίπλα σε μία
ξανθή δεσποινίδα. «Πολλά
συμβαίνουν στην ζωή, συλ-
λογίζεται.

Κάποτε το ατύχητο γέ-
μισε άν μπορεί να πη κανείς
γέμισμα, το έπαστωμα των
έπιπλων. Έν πάσει περι-
πτώσει...
— Κλείσε πίσω βροντοφω-
νάει ένα.
Αυτά τα κτυπήματα άνη-
χούν στην δεξιά πλευρά του
λεωφορείου. Ύστερα αυτό ξε-
κινάει.
— Τα είσιτήριά σας κύ-
ριοι άκούονται βραχνή ή φω-
νή του ελεγκτή. (Δέν έλ-
χε φείλι, αούγ).
Αύο νεαροί βλέποντας μία
χαριτωμένη κυρία να καθάται
στην θέση του ελεγκτή, που
είναι μπροστά και κό-
βει εισιτήρια, θέλοντας να
κάνουν «πνεύμα» της λέγουν.
«Αύο εισιτήρια παρακαλώ».
Πολύ άστείο. Η κυρία χαμο-
γέλα. Καί οι νεαροί έπίσης.
«Όλοι χαμογελούν. Μόνο έ-
νας ιδιώτης άδανταίει άναγκαί-
ει εισιτήρια μία χοητή κυρία
που καθάται δίπλα του φορών-
τας μία τεράστια φάβα στο
κεφάλι, να προσπαθή να βάλ-
η στα γόνατά του το εμ-
πόριό της. Έναν διαβολικό πι-
τσιόκο που της δίνει ταμπέ-
λες. Τέλος δέν κρατείται και
φώναζει με θυμό:
— Κυρία μου, έν σας έν-
χλη ό... διαδοχή σας, να μη
τόν παίρνετε μαζί σας. Και
προκειμένου να τον πασάρω-
τε σε μένα, καλότερα είναι ν'
τόν... πετάξετε έξω απ' το πα-
ράθυρο!

— Ίτι!!!
Η διαδρομή είναι άρτια.
Τώρα περνάμε έξω από το Α
Νεκροταφείο. Ένας πιτσιρί-
κος για να περάσει την μπέ-
ρα του, μία ξερακιανή άσχη-
μομούρα, λέει με στόμφο:
— Έδώ, έχω αγοράσει δια-
μερίσματα!
Αλλά ή μοιά δέν σπκνέει
άστεία. Απλώνει το χέρι...
— Φλάπ!!
Καί ο «πνευματώδης» μι-
κρός πρίβει ζοηρά το μάγου-
λό του.
— Νά, παληγορυσούζικο,
να μάθης.
Κάπου στα μπροστία καθί-
σματα, μία δεσποινίς προσπα-
θεί να στερεώσει το στή-
θου παραθύρου. Αλλά αυτό
δέν θέλει. Καί πάλι απ' την
άρχη.

Πλησιάζουμε στην στροφή
για την παραλία. Ο ελεγκ-
τωρ φωνάζει.
— Τέρμα τά μία και έδο-
μήντα!
Αυτό ήταν. Πολλοί σπρό-
γγυνοι και άρχίζουν να κατε-
βαίνουν. Οι περισσότεροι εί-
ναι κύριοι ήλικιωμένοι και κυ-
ρίες. Αυτοί δέν θα κάνουν
μπάνιο. Τόν Αύγουστο δά πα-
νε για λουτρά στην Αίθνη.
Τά «μία και έδομήντα» κα-
τέβηκαν. Έγώ όμως κόβω το
κεφάλι μου έν ήσαν δια-
τίποτα άλλο.
Α, ναί! Στο τέρμα δέν έ-
σπρωξε κανείς.
ΑΝΤ. ΜΠΟΥΛΟΥΤΖΑΣ

ΔΙΠΑΣΜΑΤΑ

ΝΙΤΡΟΒΕΤΙΚΗ ΑΜΜΟΝΙΑ
ΝΙΤΡΟΝ ΝΟΡΒΗΓΙΑΣ
ΣΥΝΘΕΤΑ 14-14-14
D.D.T. 75%
D.D.T. 10%
ΟΞΥΔΡΩΡΙΟΥΧΟΣ ΧΑΛΚΟΣ
ΝΤΑΙΒΕΝ 1278
ΑΕΡΟΣΟΛ ΙΑΠΩΝΙΑΣ
ΔΙΑΡΚΗΣ ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΗ
ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΣΚΙΛΛΑΣ
ΓΕΡΟΚΝΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 5
ΤΗΛ. 58-94

Τό ολοκαύτωμα του 1871 απέδειχθη εύλογία

ΤΕΡΑΣΤΙΑΙ ΠΡΟΟΔΟΙ ΕΙΣ ΤΟ ΣΙΚΑΓΟΝ

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΑΠΟ ΑΠΟΨΕΩΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ

Τά πάντα εξελίδονται, βελτιώνονται, ανανεώνονται



ΜΙΑ ΠΑΝΟΡΑΜΑΤΙΚΗ ΑΠΟ ΑΕΡΟΠΛΑΝΟΥ ΑΠΟΨΙΣ ΤΟΥ ΣΙΚΑΓΟΥ ΤΩΝ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΠΟΛΙΤΕΙΩΝ

ΣΙΚΑΓΟΝ. (Ίδιοι. Ύψη-
ροσία). Περίπου 16 εκατομμύ-
ρια άνθρωποι τον χρόνο προ-
σγινώνονται στο αεροδρόμιο του
Σικάγου «Ο Χάιρο Φίλντ».
Εάν σταματήσουν και έπισκε-
φθούν την πόλη θα διαπιστώ-
σουν ότι είναι μία από τις τρείς
πόλεις της Αμερικής —οί άλλες είναι ή Νέα Ύορκ
και το Σάν Φραντίσκο— που
διοθέτει ίδιές του όπε-
ρες, ότι έχει μία από τις καλ-
λίτερες συμφωνικές όρχηστρες
του κόσμου, Καλλιτεχνικό Ίν-
στιτούτο, και ένα από τα με-
γαλύτερα κέντρα μαθήσεως
στον κόσμο το Πανεπιστήμιο
του Σικάγου καθώς και άλλα
ιδρύματα όπως το Βορειοδυτι-
κό (Νόρθγουέστερν) Πανεπι-
στήμιον και το Τεχνολογικόν
Ίνστιτούτον Ίλλινόις.

Η προσωπικοποίηση της ά-
νθρωπης της πόλεως αυτής ά-
ντανακλάται στο πρόσωπο του
Λημάρχου Ρίτσαρντ Ντάλεϋ
που είναι στην θέση αυτή από
το 1955. Όταν έξελέγη, το α-
εροδρόμιο δέν υπήρχε έλλειψης
χρημάτων. Ο Ντάλεϋ με άγω-
νες έπεισε τις αεροπορικές έ-
ταιρείες και το αποτέλεσμα ή-
ταν το «Ο Χάιρο» να είναι το
πιο πολυσύχολο αεροδρόμιο
του κόσμου και το ελσίδημο
του με εύκολη κάλυψη τις το-
κοχρηματικές δόσεις. Καί όχι
μόνο αυτό, αλλά και έμειώθη-
σαν τα κόστη.

Πρό δεκαετίας το δικτύο «έ-
νθικόν» δέν του Σικάγου συ-
νεβλίζετο άνάμεσα στις διαφο-
ρες πολιτικών οργανισμών, δι-
καιοδοσίας άλλων περιφερειών,
στο κράτος και στα πρόσθετα
και χωρία. Ο Ντάλεϋ ήλθε σ'
έσπεσε με τους άρμόδιους και
σχημα δία μία μεγάλη πόλη
όπως είναι το Σικάγο είναι
καταπονητικό ότι έχει τόση έ-
νετη τροχιακή κυκλοφορία. Έ-
να μικρό δρόμον ταχείας κί-
νησεως (εξπρεσσοειδής) που
φθάει τις 12 διαχωριστικές
γραμμές (λένης) διασχίζει απ'
άκρου εις άκρον την πόλη και
εξωκρήνη ή κυκλοφορία μεγά-
λων ταξιδίων και συντόμων. Η
υπόγεια διάδοσις Λόουερφο-
κερ Ντράβι δέν τά άπαλά πρά-
σινα φώτα φθορίου ήμεται την
κυκλοφορία στο μέσο της πό-
λεως. Έκτός από τους ίδιόκτη-
τους χώρους σταθμεύσεως υ-
πάρχουν και δημοτικοί με χα-
ριτικότητα 14.410 αυτοκίνητα
και άλλοι είναι υπό κατασκευή.
Η μεταφορά του κοινού γίνε-
ται από Οργανισμό μεταφορών
τόν «Σικαγκό Τράνζιτ Σέ-
βιτιν», που λειτουργεί χωρίς
έγκληση. Τελευταίως έθε-
σε σε κυκλοφορία τα πρώτα α-
πό τα 180 νέα αυτοκίνητά του.

Η εταιρεία σιδηροδρομικών
μεταφορών «Σικαγκό εντ Νόρθ
Γουέστερν» είναι από τις καλ-
λίτερες στην Αμερική. Πρό δε-
καετίας ο νέος πρόεδρος άντε-
κάστησε όλους τους παλαι-
ους συρμούς με 40 εκατομμύ-
ρια δολάρια επενδύσεις σε
ένα διπλής στήλης δαγώνια με
άτορ καυσίμωιν, καθίσματα
με αερόδους έλαστικά και φωτι-
σμό κατά βούληση. Μήχανες
όρεσης—έξωτες κατηργήσαν
τις διακοπές δι' άλλους τραί-
νων και τις διασταυρώσεις. Η
εταιρεία έκτελει τα δρομολόγια

ΝΕΟΙ ΔΙΣΚΟΙ

ΤΑΚΤΙΚΑΙ ΠΑΡΑΛΑΒΑΙ
ΝΕΩΝ ΔΙΣΚΩΝ ΣΕ ΛΑ-
Ι-ΚΑ, ΔΗΜΟΤΙΚΑ και
ΕΥΡΩΠΑ-Ι-ΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ.

ΑΡΑΠΟΜΟΧΑΝΑΙ ΠΟ-
ΔΟΚΙΝΗΤΟΙ ΠΟΥΤΕ-
ΛΕΙΑΣ, ΚΕΝΤΗΜΑΤΟΣ
ΚΑΙ ΡΑΦΙΜΑΤΟΣ με 36
ΔΟΞΕΙΣ, ΣΕ ΚΑΤΑΠΛΗ-
ΚΤΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ.

ΡΑΔΙΟΦΩΝΑ, ΜΑΓΗ-
ΤΟΦΩΝΑ, ΗΛΕΚΤΡΟ-
ΦΩΝΑ, ΠΙΚ ΑΠ και χί-
λια άλλα είδη
ΑΓΟΡΑΙ ΠΟΛΗΣΕΙΣ
και ΑΝΤΑΛΛΑΓΑΙ
Φ. ΣΠΗΛΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ
ΓΕΡΟΚΝΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 33
ΤΗΛΕΦ. 32-34
(Κάτωθεν Β' Άστυν. Τμήμα
τος).

ΜΟΝΩΤΙΚΑ ΨΥΧΟΥΣ - ΗΧΟΥ - ΘΕΡΜΟΤΗΤΟΣ
“FRIGOLIT,”
Σε πλάκες διαγκομμένης πολυστερίνης και εις πάχος
2½, 3, 4, 5 πόντων κ.λ.π. ΠΟΙΟΤΗΣ ΑΣΥΝΑΓΩΓΙΣΤΟΣ
SYNTILAK BR.
Στεγανοποιητικόν μάζης του μπετόν λευκόν, υγρόν, μη πε-
ρίεχον άσφαλτον ή πίσσαν ΑΝΩΤΑΤΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ
ΤΟΥ ΓΑΛΛΙΚΟΥ ΟΙΚΟΥ Α. BLANCHON
Χρησιμοποιείται διη την στεγανοποίησιν θεμελίων υπο-
γείων, τοίχων, ταρτασών, κ.λ.π. τά όπσια εύρίσκονται υπό
την επίδρασιν ύδατος υπό πίεσιν.
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ
Μετά διαρκούς παρακαταθήκης
«Ν.Δ. ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ» Ο.Ε.
Ζαίρη 15—τηλ. 36-31
ΠΑΤΡΑΙ

ΜΟΝΩΤΙΚΑ ΨΥΧΟΥΣ - ΗΧΟΥ - ΘΕΡΜΟΤΗΤΟΣ
“FRIGOLIT,”
Σε πλάκες διαγκομμένης πολυστερίνης και εις πάχος
2½, 3, 4, 5 πόντων κ.λ.π. ΠΟΙΟΤΗΣ ΑΣΥΝΑΓΩΓΙΣΤΟΣ
SYNTILAK BR.
Στεγανοποιητικόν μάζης του μπετόν λευκόν, υγρόν, μη πε-
ρίεχον άσφαλτον ή πίσσαν ΑΝΩΤΑΤΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ
ΤΟΥ ΓΑΛΛΙΚΟΥ ΟΙΚΟΥ Α. BLANCHON
Χρησιμοποιείται διη την στεγανοποίησιν θεμελίων υπο-
γείων, τοίχων, ταρτασών, κ.λ.π. τά όπσια εύρίσκονται υπό
την επίδρασιν ύδατος υπό πίεσιν.
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ
Μετά διαρκούς παρακαταθήκης
«Ν.Δ. ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ» Ο.Ε.
Ζαίρη 15—τηλ. 36-31
ΠΑΤΡΑΙ

ΕΚΔΟΜΗ ΕΙΣ ΙΤΑΛΙΑΝ

ΑΠΟ 14ης ΜΕΧΡΙ 28ης ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1965

ΒΡΙΝΔΗΣΙΟΝ—ΜΠΑΡΙ—ΝΕΑΠΟΛΙΣ—ΚΑ-
ΠΡΙ—ΠΟΜΠΗ-ΙΑ—ΡΩΜΗ—ΣΙΕΝΝΑ—ΦΛΟΡΕ-
ΝΤΙΑ—ΜΙΛΑΝΟΝ—ΒΕΝΕΤΙΑ—ΡΑΒΕΝΝΑ—ΡΙ-
ΜΙΝΙ—ΒΡΙΝΔΗΣΙΟΝ.

ΑΝΑΘΕΣΙΣ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ ΜΕΧΡΙ 15ης ΙΟΥΛΙΟΥ
1965. ΖΗΤΗΣΑΤΕ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

- 1.—ΕΥΡΩΠΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΑΞΕΙΔΙΩΝ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ
(Ε.Θ. ΓΚΙΟΚΑ). Άγίου Άνδρέου 57, τηλ. 25—56
- 2.—ΜΕΝΤΙΤΕΡΑΝΙΑΝ ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΑΞΕΙΔΙΩΝ—ΤΟΥ-
ΡΙΣΜΟΥ (ΑΓΓΕΛΑΚΟΠΟΥΛΟΥ), Άγίου Άν-
δρέου 57, τηλ. 70—261
- 3.—ΠΑΝ. Α. ΚΕΡΑΜΙΔΑΣ ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΑΞΕΙΔΙΩΝ
ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ, Όθωνος — Άμαλίας 40Α, τηλ.
33—30
- 4.—ΦΥΣΙΟΛΑΤΡΙΚΟΣ ΠΑΤΡΩΝ
Κανακάρη 184, τηλ. 43—56

ΚΑΘΑΡΙΖΟΝΤΑΙ...
ΒΑΦΟΝΤΑΙ...
ΤΑ ΠΑΝΤΑ ΔΕ ΕΠΙΤΥΧΙΑΝ
ΑΥΤΟΜΑΤΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ
Καθαριστήριον
ΘΕΟΧΑΡΗ
ΚΟΡΙΝΘΟΥ 315-ΠΑΤΡΑΙ-ΤΗΛ. 36-59

ΚΑΘΑΡΙΖΟΝΤΑΙ...
ΒΑΦΟΝΤΑΙ...
ΤΑ ΠΑΝΤΑ ΔΕ ΕΠΙΤΥΧΙΑΝ
ΑΥΤΟΜΑΤΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ
Καθαριστήριον
ΘΕΟΧΑΡΗ
ΚΟΡΙΝΘΟΥ 315-ΠΑΤΡΑΙ-ΤΗΛ. 36-59